

PT

Farming Vehicle Control System
para Windows® PC

Manual de instruções

Obrigado por ter adquirido este produto.

Antes de utilizar este produto, leia atentamente as instruções.

Depois de ler o manual de instruções, guarde-o para referência.



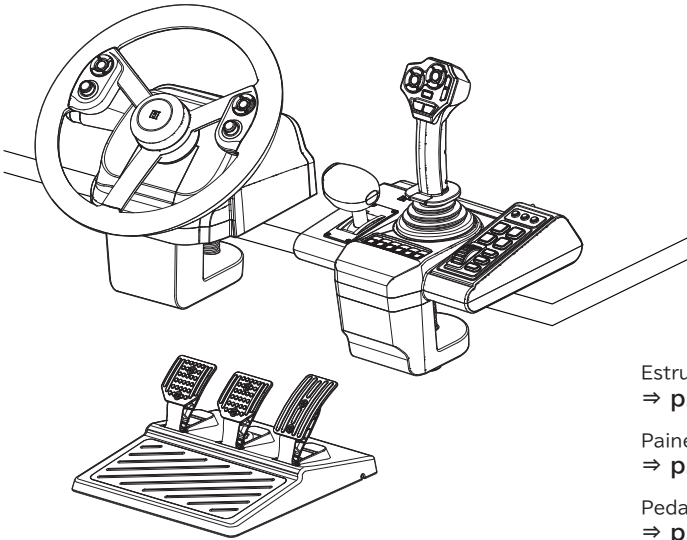
Conteúdo

| | | | |
|---|------|--|----|
| Manual de início rápido | 2 | Como ligar | 12 |
| Atenção | 3 | Aplicação [HORI Device Manager] | 13 |
| Conteúdo | 4 | ▶ Transferir aplicação | |
| Compatibilidade | 4 | Características principais | 13 |
| Disposição e características | 5-6 | | |
| ▶ Estrutura do volante / Pedais | | | |
| ▶ Painel de controlo / Botão giratório do volante | | | |
| Configuração | 7-11 | | |
| ▶ Montar a estrutura do volante | | | |
| ▶ Montar o painel de controlo | | | |
| ▶ Montar o pedal | | | |
| ▶ Como montar num suporte de volante de corrida | | | |
| ▶ Montar o botão giratório do volante | | | |

Manual de início rápido

1

Configurar o volante, painel de controlo e pedais



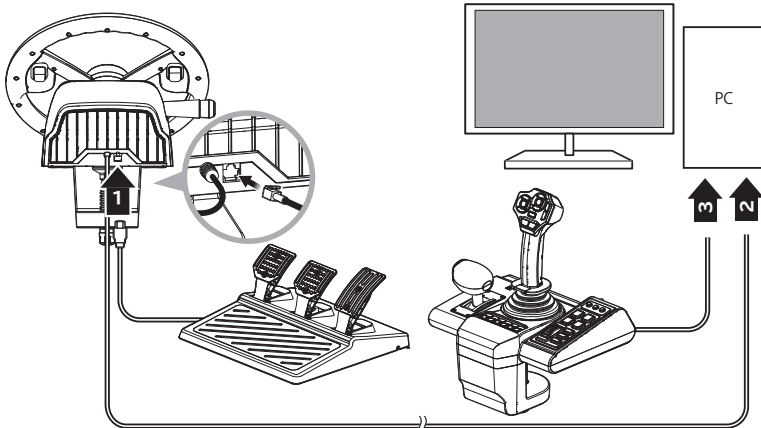
Estrutura do volante
⇒ p.7-8

Painel de controlo
⇒ p.8~9

Pedais
⇒ p.9

2

Ligue todos os cabos corretamente.



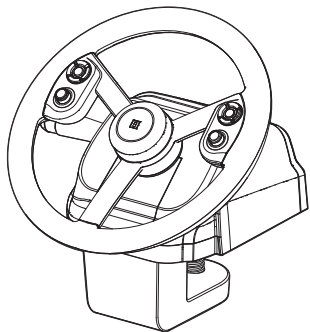
Não toque no volante, painel de controlo ou pedais ao ligar este produto a um PC, ligar o PC ou a despertar o PC do modo de descanso.



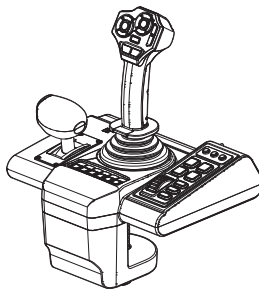
Atenção Pais / Tutores: leiam atentamente as seguintes informações.

- Este produto contém peças pequenas. Manter afastado de crianças com menos de 3 anos de idade.
- Manter este produto afastado de crianças pequenas ou bebês. Consultar um médico imediatamente se alguma das peças forem engolidas.
- Cabo comprido. Risco de estrangulamento.
- Manter o produto afastado de áreas poeirentas ou húmidas.
- Não utilizar este produto se o mesmo tiver sido danificado ou modificado.
- Não molhar este produto. Isto pode causar um choque elétrico ou avaria.
- Não molhar este produto. Isto pode causar um choque elétrico ou avaria.
- Não coloque o produto perto de fontes de calor nem o deixe sob luz solar direta durante um período prolongado. O sobreaquecimento pode causar uma avaria.
- Não utilize este produto com um centro USB ou cabo de extensão USB. O produto pode não funcionar corretamente.
- Não tocar nas partes metálicas da ficha USB.
- Não impactar ou aplicar peso sobre o produto.
- Não puxar com força ou dobrar o cabo do produto.
- Não desmontar, modificar ou tentar reparar este produto.
- Se o produto necessitar de limpeza, utilizar apenas um pano macio e seco. Não utilizar quaisquer agentes químicos como benzeno ou diluente..
- Os fios não devem ser inseridos em tomadas.
- A embalagem deve ser guardada, uma vez que contém informações importantes.
- O funcionamento normal do produto pode ser perturbado por uma forte interferência eletromagnética. Se assim for, basta reiniciar o produto para retomar o funcionamento normal e seguir o manual de instruções (Como ligar). Caso a função não seja retomada, desloque-se para uma área que não tenha interferência eletromagnética para utilizar o produto.
- Não utilizar este produto para qualquer outro fim que não seja o pretendido. Não somos responsáveis por quaisquer acidentes ou danos em caso de utilização que não seja a pretendida.
- Manter os dedos afastados dos pedais durante o jogo.

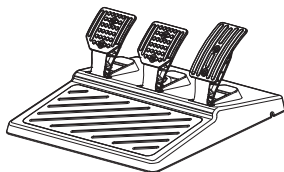
Conteúdo



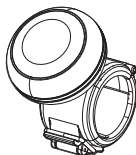
Estrutura do volante ×1



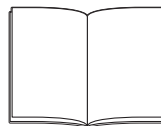
Painel de controlo ×1



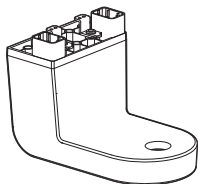
Pedais ×1



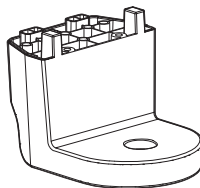
Botão giratório do volante ×1



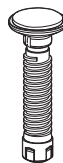
Manual de instruções ×1



Grampo do volante ×1



Grampo do painel de controlo ×1



Parafuso ×2



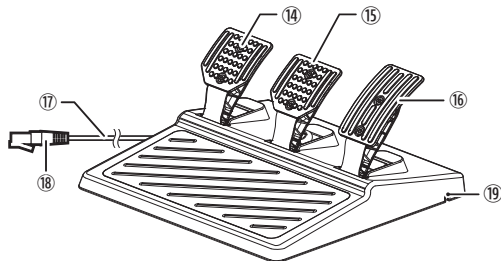
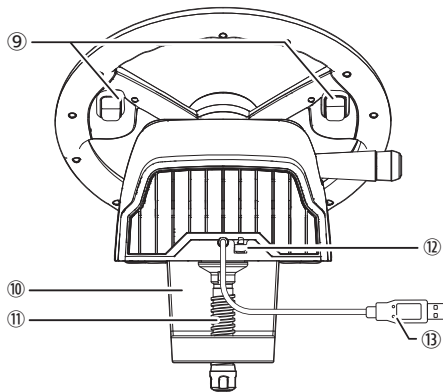
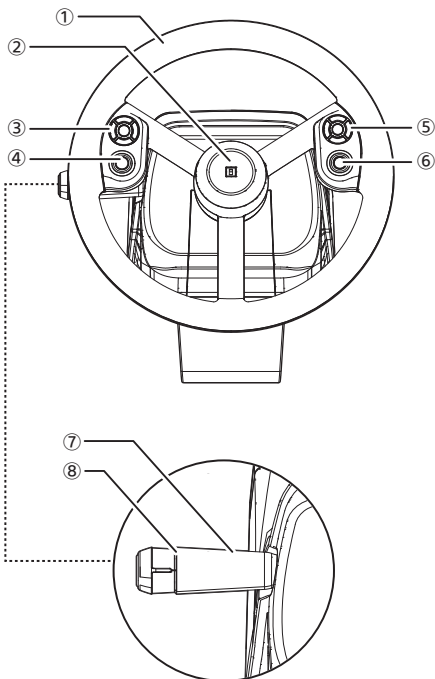
Parafuso do grampo ×4

Compatibilidade

PC (DirectInput)

| | |
|------------------------------|------------------|
| Sistema operativo compatível | Windows®11 / 10 |
| Método de entrada | DirectInput |
| Requisitos do sistema | Porta USB Tipo A |

* Funciona como comando de PC através de DirectInput. Este produto não suporta XInput.



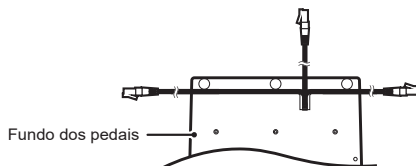
Estrutura do volante

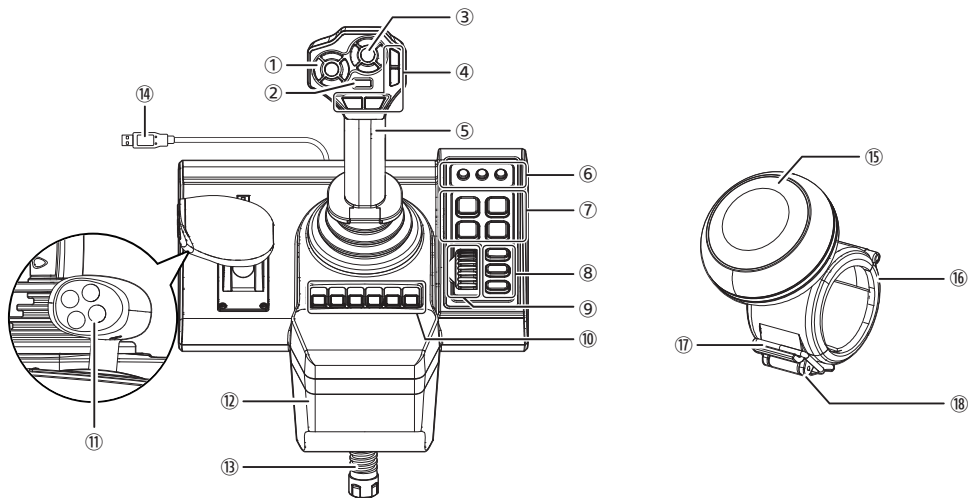
- ① ... Estrutura do volante
- ② ... Botão INÍCIO (Botão 7)
- ③ ... Conjunto de botões do volante (B)
Botões direcionais / Botão 6
- ④ ... Manipulo analógico E (Quando premido: Botão 8)
- ⑤ ... Conjunto de botões do volante (A)
Botões 1-5
- ⑥ ... Manipulo analógico D (Quando premido: Botão 9)
- ⑦ ... Alavanca das luzes de mudança de direção
Direita: Botão 10 / Esquerda: Botão 11
Frente: Botão 12 / Traseira: Botão 13
- ⑧ ... Botão giratório das luzes de mudança de direção
Cima: Botão 14 / Baixo: Botão 15
- ⑨ ... Botão traseiro
Botão 16 / Botão 17
- ⑩ ... Grampo
- ⑪ ... Parafuso
- ⑫ ... Ligação ao pedal
- ⑬ ... Conector USB

Pedais

- ⑭ ... Pedal de embraiagem
- ⑮ ... Pedal L (esquerdo)
- ⑯ ... Pedal R (direito)
- ⑰ ... Cabo do pedal*
- ⑱ ... Ficha modular
- ⑲ ... Ranhura do cabo

* Ligue o cabo do pedal através de qualquer uma das ranhuras no fundo da estrutura de volante.





Painel de controlo

- ① ... Conjunto de botões da alavanca multifunções (A)
Botões 21-25
- ② ... Botão de mudança de modo
- ③ ... Conjunto de botões da alavanca multifunções (B)
Botões 26-30
- ④ ... Conjunto de botões da alavanca multifunções (C)
Botões 31-34
- ⑤ ... Conjunto de botões da alavanca multifunções (D)
Botões 35-36
- ⑥ ... Botões de luzes
Botões 1-3
- ⑦ ... Conjunto de botões do painel (A)
Botões 4-7
- ⑧ ... Conjunto de botões do painel (B)
Botões 8-10
- ⑨ ... Roda de deslocamento
Deslocar para cima: Botão 37
Deslocar para baixo: Botão 38
Quando premido: Botão 39
- ⑩ ... Conjunto de botões do painel (C)
Botões 11 -16
- ⑪ ... Botão da alavanca do acelerador
Botões 17-20
- ⑫ ... Grampo
- ⑬ ... Parafuso
- ⑭ ... Conector USB

Botão giratório do volante

- ⑮ ... Botão giratório do volante
- ⑯ ... Grampo
- ⑰ ... Suporte
- ⑱ ... Travão de bloqueio

* Sobre o botão de mudança de modo

Quando o LED do Botão de mudança de modo estiver ligado, indica que um botão está a ser premido e, ao combiná-lo com outro botão, pode ser registado como uma entrada de botão simultânea.

Botões aplicáveis

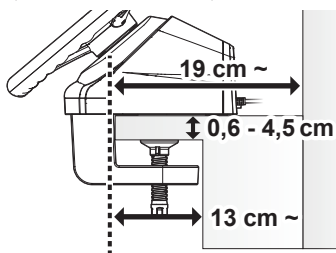
Botões da estrutura do painel 1-36 / Roda de deslocamento (Premida)

Ler antes de configurar

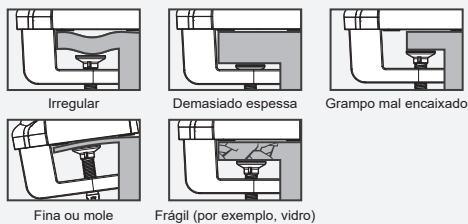
- ⚠ Aperte o grampo à base da estrutura do volante com o parafuso.
- ⚠ Desprenda com cuidado para evitar danos à mobília ou produto.

■ Montar a estrutura do volante

É necessária uma superfície lisa e firme (por exemplo, uma mesa)

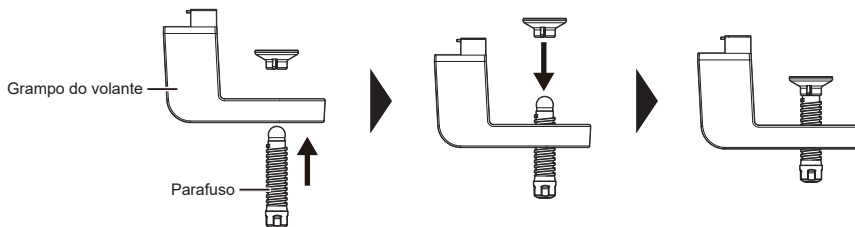


⊘ Não prenda o produto a uma superfície instável, como exemplificado no diagrama abaixo.



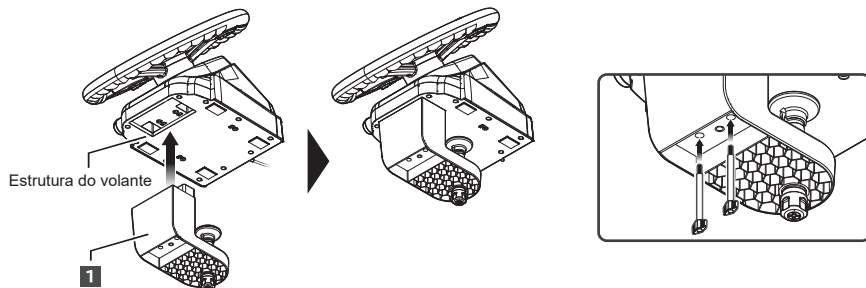
1

Coloque o parafuso através do grampo do volante.

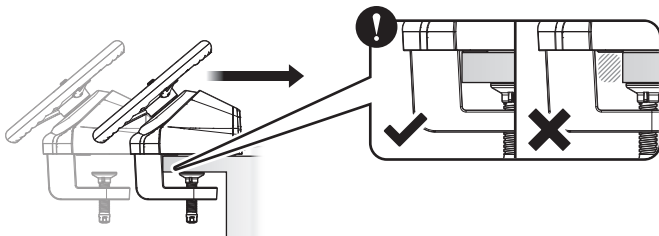


2

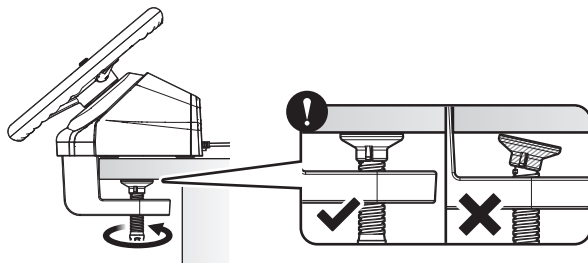
Insira **1** no fundo da estrutura do volante e utilize o parafuso do grampo para prender.



- 3** Coloque o grampo à volta de uma secretária ou outra superfície de montagem e empurre completamente o grampo para que a borda da superfície de montagem esteja a tocar na extremidade interior do grampo.

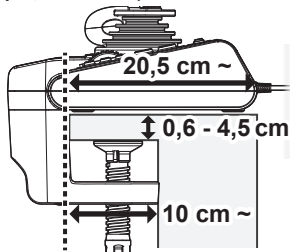


- 4** Rode o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio enquanto segura na estrutura do volante e fixe no lugar.

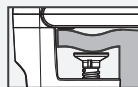


■ Montar o painel de controlo

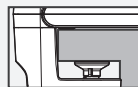
É necessária uma superfície lisa e firme (por exemplo, uma mesa)



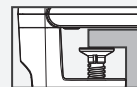
Não prenda o produto a uma superfície instável, como exemplificado no diagrama abaixo.



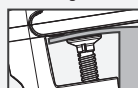
Irregular



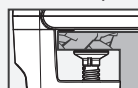
Demasiado espessa



Grampo mal encaixado

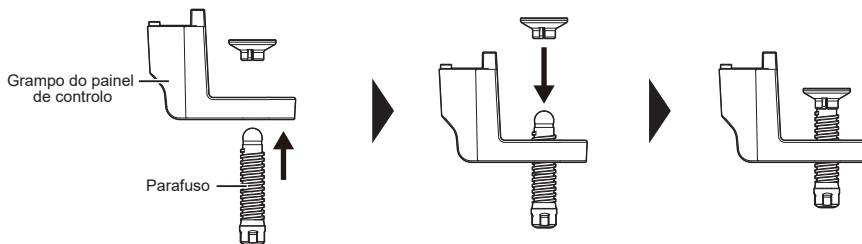


Fina ou mole



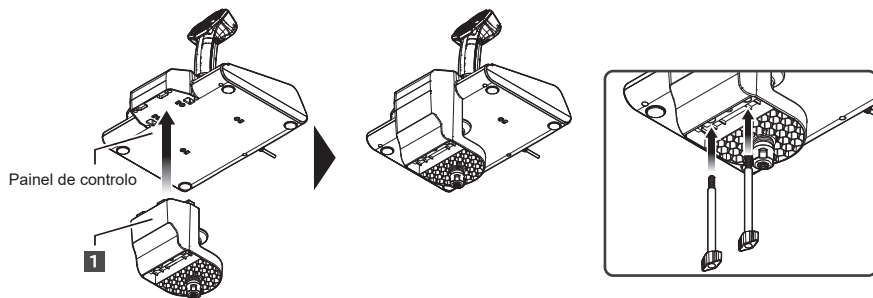
Frágil (por exemplo, vidro)

- 1** Coloque o parafuso através do grampo do painel de controlo.

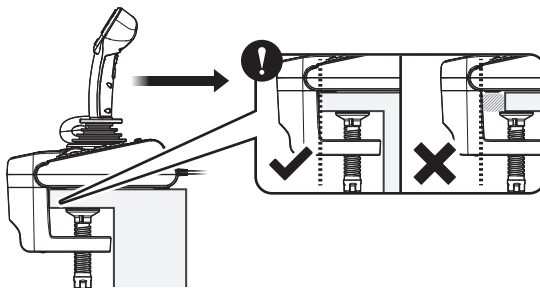


2

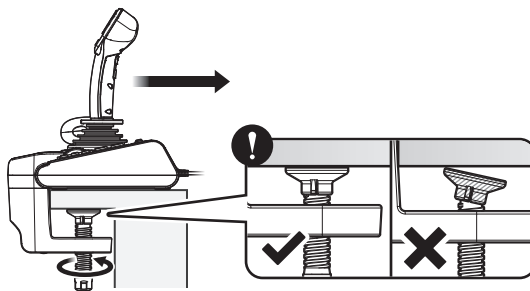
Insira **1** no fundo da estrutura do painel de controlo e utilize o parafuso do grampo para prender.

**3**

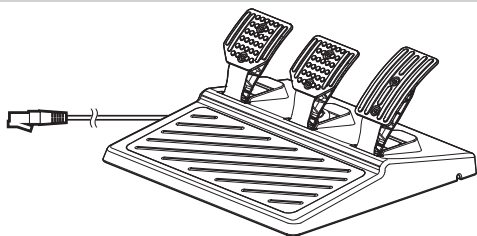
Coloque o grampo à volta de uma secretária ou outra superfície de montagem e empurre completamente o grampo para que a borda da superfície de montagem esteja a tocar na extremidade interior do grampo.

**4**

Enquanto segura na estrutura do painel de controlo, vire o parafuso para fixar no lugar.



■ Montar os pedais



• Ranhura do cabo

Ligue o cabo do pedal através de qualquer uma das ranhuras no fundo da estrutura de volante.

Fundo dos pedais

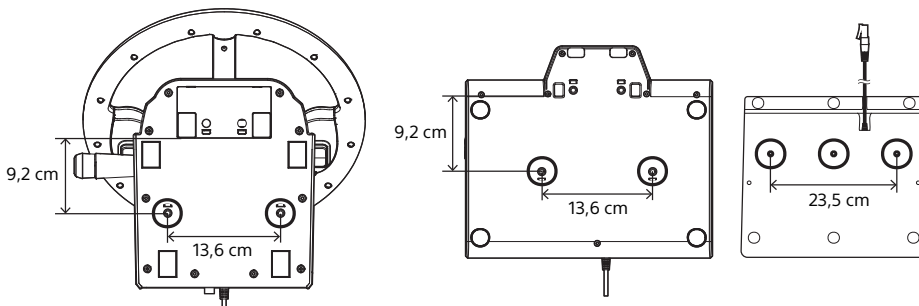


■ Como montar num suporte de volante de corrida

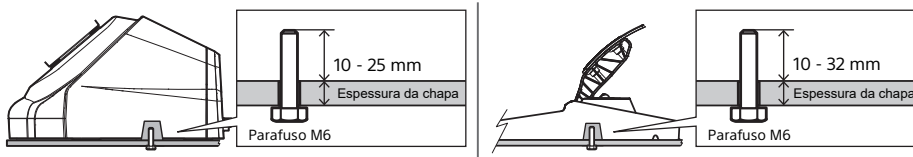
Aperte os parafusos M6 nos orifícios na parte inferior da unidade do volante e/ou dos pedais.

* São necessários parafusos M6, uma chave Allen e um suporte de volante de corrida.

* Os parafusos M6, a chave Allen e o suporte de volante de corrida não estão incluídos com este produto.



⚠ Comprimento dos parafusos M6 que podem ser utilizados * Se os parafusos utilizados forem maiores do que as dimensões listadas abaixo, estes podem causar dano no produto.

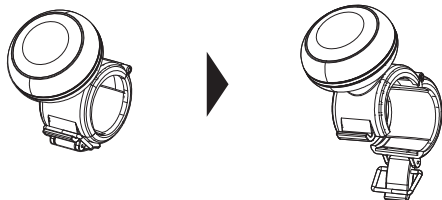


■ Montar o botão giratório do volante

Ler antes de instalar

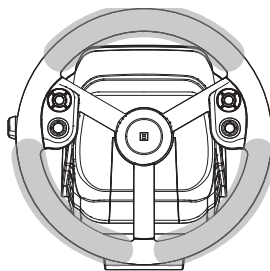
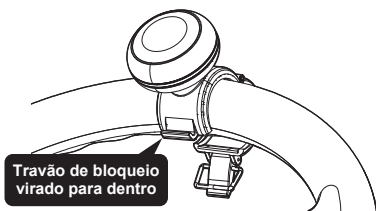
- ⚠ Retirar a mão do botão giratório do volante durante a utilização pode causar lesões acidentais. Manuseie com cuidado.
- ⚠ Não utilize o botão giratório do volante num veículo verdadeiro. Não nos responsabilizamos por qualquer avaria ou dano no veículo causado pela utilização do botão giratório do volante.

1. Liberte o travão de bloqueio e mova o botão giratório do volante para a posição desejada.

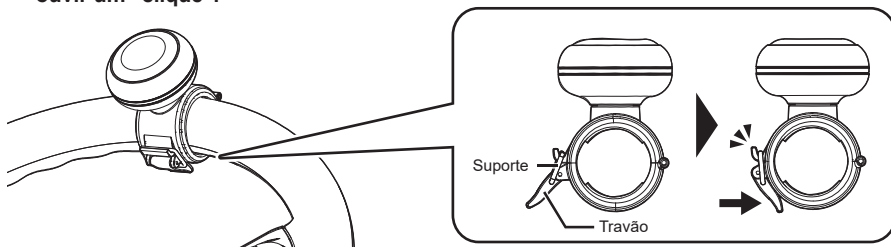


2. Fixe o botão giratório do volante na posição desejada.

*As áreas sombreadas são as áreas montáveis.

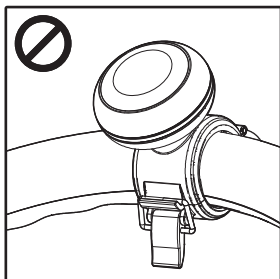


3. Encaixe o botão giratório do volante no suporte e empurre o travão de bloqueio até ouvir um "clique".

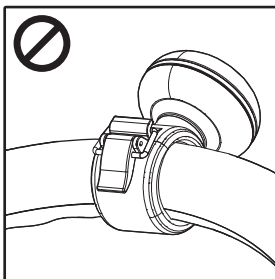


* Para remover o botão giratório do volante, inverta os passos de (1) a (3).

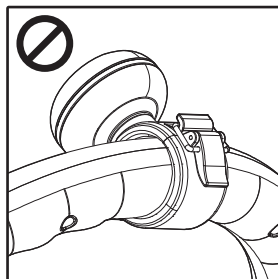
⚠ Não instale conforme apresentado na figura abaixo, pois pode resultar em dano ao produto ou lesões.



O travão de bloqueio não está totalmente acionado



O botão giratório do volante está montado virado para fora ou dentro do volante.

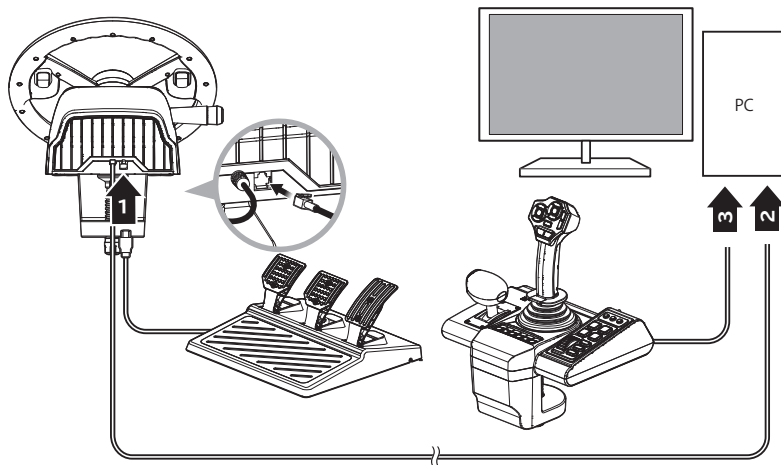


O travão de bloqueio está montado no volante virado para fora.

Como ligar

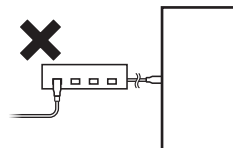
1

Ligue como exemplificado na imagem abaixo:



! Siga as instruções abaixo para evitar avarias.

- Não utilize este produto com um centro USB.
- Não ligue ou desligue a ficha USB ou modular durante a utilização.
- Não opere a estrutura do volante, estrutura do painel lateral ou o pedal durante o seguinte.
Ao ligar o produto a um PC / ligar o PC / despertar o PC do modo de descanso



APP [HORI Device Manager]

Personalize a sensibilidade, zona de não movimento e outras definições do volante com a aplicação complementar.

■ Transferir aplicação

<https://hori.co.uk/hpc-043u/app/>

| | |
|------------------------------|---------------------------------|
| Sistema operativo compatível | Windows® 11 / 10 |
| Requisitos do sistema | Porta USB-A, Ligação à Internet |

Características principais

Estrutura do volante

| | |
|----------------------------------|-------------------------|
| Dimensões externas | : L 35 × P 34 × A 26 cm |
| Diâmetro de direção | : 34 cm |
| Ângulo de rotação | : 900° |
| Peso | : 2,75 kg |
| Tipo de ligação | : Porta USB-A |
| Comprimento do cabo | : 3 m |
| Espessura da superfície montável | : 0,6 ~ 4,5 cm |

Panel de controlo

| | |
|----------------------------------|-------------------------|
| Dimensões externas | : L 30 × P 26 × A 28 cm |
| Peso | : 1,75 kg |
| Tipo de ligação | : Porta USB-A |
| Comprimento do cabo | : 3 m |
| Espessura da superfície montável | : 0,6 ~ 4,5 cm |

Pedais

| | |
|---------------------|-------------------------|
| Dimensões externas | : L 34 × P 30 × A 16 cm |
| Peso | : 1,4 kg |
| Tipo de ligação | : Ficha modular |
| Comprimento do cabo | : 1,8 m |

Botão giratório do volante

| | |
|--------------------|------------------------|
| Dimensões externas | : L 5 × P 5 × A 7,5 cm |
| Peso | : 40 g |

ATENÇÃO:

Todas as alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade pode anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

INFORMAÇÃO DA FCC

Este equipamento foi considerado como estando em conformidade nos termos da parte 15 do Regulamento da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) Este equipamento não pode causar interferência nociva e (2) este equipamento tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar uma operação indesejada.

NOTA: este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites de um dispositivo digital da classe B, nos termos da parte 15 do Regulamento da FCC. Estes limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações por rádio. No entanto, não há garantias de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador

é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antena de receção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado.
- Consultar o distribuidor ou um técnico de rádio/ TV experiente para obter ajuda.

Declaração de Conformidade Simplificada

A HORI vem por este meio declarar que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/ 53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
<https://hori.co.uk/consumer-information>

Para o Reino Unido:

a HORI vem por este meio declarar que este produto está em conformidade com os requisitos legais pertinentes. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
<https://hori.co.uk/consumer-information>

INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DO PRODUTOS

Quando vê este símbolo em qualquer um dos nossos produtos elétricos ou embalagens, é uma indicação de que o produto elétrico ou bateria relevante não deve ser eliminado como lixo doméstico geral na Europa.

Para garantir o tratamento correto de resíduos do produto e da bateria, elimine-os em conformidade com quaisquer legislações ou requisitos

locais aplicáveis para a eliminação de equipamento elétrico ou baterias. Ao fazê-lo, ajudará a conservar os recursos naturais e a melhorar as normas de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos elétricos.



A HORI garante ao comprador original que o produto comprado novo na sua embalagem original estará isento de quaisquer defeitos de material e de fabrico por um período de um ano a partir da data original de compra. Se não for possível processar o pedido de garantia através do distribuidor original, contacte diretamente o apoio ao cliente da HORI.

Para o apoio ao cliente na América do Norte e América Latina, utilize o nosso formulário de apoio ao cliente:
<https://stores.horiusa.com/contact-us/>

Para o apoio ao cliente na Europa, envie um e-mail para info@horiuk.com

Informações sobre a garantia:
<https://hori.co.uk/policies/>

-
- A imagem na embalagem pode diferir do produto real.
 - O fabricante reserva-se o direito de mudar o desenho ou características sem qualquer aviso prévio.
 - HORI e o logótipo HORI são marcas comerciais registadas da HORI.
 - Todas as outras marcas registadas são propriedade dos seus respetivos proprietários.